

**SVÄTÉ PRIJÍMANIE
A KULT EUCHARISTICKÉHO
TAJOMSTVA MIMO OMŠE**



*„Vezmite a jedzte z neho všetci:
Toto je moje telo, ktoré sa obetuje za vás.“
(Rímsky misál)*

RÍMSKY RITUÁL

OBNOVENÝ PODĽA ZÁSAD USTANOVENÝCH
DRUHÝM VATIKÁNSKYM KONCILOM
A VYHLÁSENÝ AUTORITOU PÁPEŽA PAVLA VI.

SVÄTÉ PRIJÍMANIE A KULT EUCHARISTICKÉHO TAJOMSTVA MIMO OMŠE



SPOLOK SVÄTÉHO VOJTECHA
TRNAVA

2011

SVÄTÉ PRIJÍMANIE
A KULT EUCHARISTICKÉHO TAJOMSTVA MIMO OMŠE

DE SACRA COMMUNIONE
ET DE CULTU MYSTERII EUCHARISTICI EXTRA MISSAM

Editio typica, 1973
Reimpressio emendata, 1974

Interpretatio in linguam slovacham approbata fuit
a Congregatione de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum
Romæ die 11 martii 2011 (Prot. n. 665/10/L)

CONCORDAT CUM ORIGINALI

✠ Mons. Stanislav Stolárík,
predseda Lk KBS
V Košiciach 10. augusta 2011, č. 8/2011-LK

IMPRIMATUR

✠ Mons. Stanislav Zvolenský,
predseda KBS
V Bratislave 12. augusta 2011, č. K 671/2011

© Konferencia biskupov Slovenska
2011

ISBN 978-80-7162-881-1



KONFERENCIA BISKUPOV SLOVENSKA

Prot. č. K 381/2011

DEKRÉT

Liturgická komisia Konferencie biskupov Slovenska pripravila preklad knihy *Sväté prijímanie a kult eucharistického tajomstva mimo omše*, ktorý následne schválili biskupi Slovenska a potvrdila Kongregácia pre Boží kult a disciplínu sviatostí vo Vatikáne dekrétom zo dňa 11. marca 2011, pod číslom 665/10/L.

Toto vydanie treba pokladať za „typické“ pre slovenský jazyk a úradné pre používanie v liturgii.

Texty liturgickej knihy *Sväté prijímanie a kult eucharistického tajomstva mimo omše* možno používať hneď po vydaní, záväznými sa však stávajú od Prvej adventnej nedele v roku 2011.

V Bratislave 19. mája 2011

✠ Mons. Stanislav Zvolenský
predseda
Konferencie biskupov Slovenska

✠ Mons. Stanislav Stolárík
predseda Liturgickej komisie
Konferencie biskupov Slovenska

Štvorhlasná organová úprava

Brigita dein.

KDE JE LÁSKA OPRAVDIVÁ UBI CARITAS

Antifóna

Hudba: Vlastimil Dufka SJ

Flauta

Hoboj *legato*

C F/C G/H C F G Ami Ami/G

Kde je lás-ka op-rav-di-vá, tam Boh pre-bý-va,

F G/F C/E Ami G Dmi7 C/G G C

kde je lás - ka op - rav - di - vá, tam Boh pre - bý - va.

Latinská verzia antifóny
 (úprava pre miešaný zbor)

C F/C G/H C F G Ami Ami/G

U - bi ca - ri - tas est ve - ra, est ve - ra, De - us i - bi est.

F G/F C/E Ami G Dmi7 C/G G C

U - bi ca - ri - tas est ve - ra, est ve - ra, De - us i - bi est.

Verše (sprievod)

C F/C G/H C F G Ami Ami/G

O ————— tam Boh pre-bý - va,
O ————— De - us i - bi est.

F G/F C/E Ami G Dmi7 C/G G C

O ————— tam Boh pre-bý - va.
O ————— De - us i - bi est.

Verše (sóla)

1. Láska Kristova nás zhromažďu - je k sto - lu.

V ňom sa všet - ci teš - me, ra - duj - me sa spo - lu.

Vrúcne cti - me Bo - ha, nech je pu - to tuh - šie.

Mi - luj - me sa bratsky z ot - vo - re - nej du - še. *Antifóna*

2. Keď nás te-da lás-ka spá-ja pri ol-tá-ri,
 hľad'-me, by nás nik-dy ne-de-li-li svá - ry.
 Nech sa od nás vzdia-lia nez-ho-dy a spo - ry,
 med-zi na-mi Kris - tus več-né bratstvo tvo - rí. *Antifóna*

3. Kriste, Bo-že, daj nám s bla-že-ný-mi ra - ja
 ob-di-vo-vať krá - su tvoj-ho ob-li-ča - ja.
 Ty, náš nesmierny zdroj čis-tej bla-že-nos - ti,
 kto-rá klí-či v ča-se, zreje vo večnosti. A - men. *Antifóna*

Interpretačná poznámka: Počas spevu veršov ľud spieva iba „tam Boh prebýva“ alebo „Deus ibi est“. Ak je do spevu zapojený aj zbor, môže spievať „O...“ počas spevu sólistu (jednohlasne alebo štvorhlasne).

OBSAH

VŠEOBECNÝ ÚVOD	11
SVÄTÉ PRIJÍMANIE MIMO OMŠE	17
ÚVOD	19
I. OBRAD S DLHŠÍM SLÁVENÍM BOŽIEHO SLOVA	27
II. OBRAD S KRATŠÍM SLÁVENÍM BOŽIEHO SLOVA	39
SVÄTÉ PRIJÍMANIE A VIATIKUM, KTORÉ CHORÝM PRINÁŠA MIMORIADNY VYSLUHOVATEĽ.....	49
ÚVOD	51
I. RIADNY OBRAD PRIJÍMANIA CHORÝCH	53
II. KRÁTKY OBRAD PRIJÍMANIA CHORÝCH	65
III. VIATIKUM	67
ROZLIČNÉ FORMY KULTU NAJSVÄTEJŠEJ EUCHARISTIE	79
ÚVOD	81
I. VYLOŽENIE NAJSVÄTEJŠEJ EUCHARISTIE	83
II. EUCHARISTICKÉ PROCESIE	95
III. EUCHARISTICKÉ KONGRESY	97
ROZLIČNÉ TEXTY	99
I. BIBLICKÉ TEXTY	101
II. HYMNÝ	153
NOTOVÁ PRÍLOHA	172
ABECEDNÝ INDEX BIBLICKÝCH ČÍTANÍ	187
OBSAH.....	191

RÍMSKY RITUÁL

Obnovený podľa zásad ustanovených
Druhým vatikánskym koncilom
a vyhlásený autoritou pápeža Pavla VI.

SVÄTÉ PRIJÍMANIE A KULT EUCHARISTICKÉHO TAJOMSTVA MIMO OMŠE

Autor obrázku na strane 2: Ján Alojz Uboldi
Technickí redaktori: Ján Dubina, Štefan Fábry
Notová príloha: Vlastimil Dufka SJ

Prvé vydanie. 192 strán

Vydal Spolok svätého Vojtecha
Trnava 2011



© Konferencia biskupov Slovenska

ISBN 978-80-7162-881-1

